

On nous demande souvent de l'aide pour la sélection des bouchons et des équarrissoirs lors de la réparation d'horloges. Ce document suppose que le client bouchonne à la main sans l'aide d'autre outil quelconque.

Points importants:

- Remplacer le moins possible la plaque originale de l'horloge.
- Bouchonnez toujours la face intérieure de la plaque.
- Essayer de placer le centre du nouveau bouchon où le *centre* du trou original se trouvait avant qu'il soit ovale.
- Les bouchons doivent être rivetés une fois placés à la main.
- Essayez le pivot si nécessaire avant de bouchonner.

Les équarrissoirs de coupage ont 5 côtés, et sont taraudés. La mesure donnée dans le catalogue est le diamètre effectif de celui-ci, à peu près 10mm de la portée. Le taraud est de 0,01mm, le diamètre augmente donc d'environ 1mm pour 100mm en longueur. La longueur est donnée dans le catalogue, ce qui vous permet d'estimer le diamètre de départ.

Sélectionnez un bouchon simplement en identifiant le plus petit qui convient, et dont la longueur est plus grande ou égale à l'épaisseur de la plaque de l'horloge. Le diamètre extérieur de ce bouchon indique quel équarrissoir vous sera utile. D'autres seront nécessaires pour finir le travail. Le diamètre des bouchons de Bergeon augmente par intervalles:

Diamètre bouchon	No. équar.	Diamètre max.	Equar. M&P No.
2,00mm	42	2,33	0547 023315
2,50mm	36	2,69	0547 025615
3,00mm	30	3,22	0547 032215
3,50mm	26	3,70	0547 037015
4,50mm	14	4,70	0547 047015
5,50mm	2	5,94	0547 059415

Les équarrissoirs dans la liste ci-dessus vous permettront d'agrandir le trou afin de placer le bouchon correctement. Les équarrissoirs sont taraudés, il vous faut donc travailler de l'intérieur. Ceci évitera à l'équarrissoir de s'user.

Le bouchonnage à la main rend bien difficile l'élargissement du trou à partir du centre d'origine, et si vous possédez une perceuse d'atelier, utilisez-la, elle vous facilitera la tâche. Utilisez-la uniquement au départ afin de percer un petit trou sur lequel vous pouvez travailler à la main.

Elargissez avec précaution le vieux trou avec l'équarrissoir. La bonne manière de maintenir l'équarrissoir est d'utiliser une clef de serrage. Cela vous aidera à garder l'équarrissoir à angle droit par rapport à la plaque. Faites attention à ce que le trou soit plus petit que le bouchon que vous allez fixer.

Lorsque le trou est assez large pour insérer le bouchon placer la plaque, face vers le bas, sur une surface dure (protégée afin d'éviter les marques). Placez le bouchon avec le conduit à huile vers le bas et rivetez-le avec un marteau d'horloger. Le martelage vous aidera à faire entrer le bouchon. La première fois essayez toujours de percer le trou sur un modèle.

Avec l'outil adéquat, enlevez tout surplus de bouchon. Vous pouvez aussi utiliser un outil qui enlève le picot, avec une cheville d'horloge permettant le centrage.

En supposant que vous ayez fait attention à l'usage du pivot, mesurez le diamètre et sélectionnez l'équarrissoir adéquat.

Coupez le nouveau trou pour concorder le pivot. Des équarrissoirs de lissage peuvent être utilisés pour polir la face intérieure.

Le conduit d'huile peut être amélioré en utilisant une platine de rouleau. Celle-ci coupera un conduit d'huile net et aidera à masquer le fait que l'horloge a été bouchonnée.

## Nous FOURNISSONS PAR CORRESPONDANCE

**VENIR PRENDRE SA COMMANDE SUR PLACE** n'est pas possible.

Nous regrettons que notre marchandise ne soit pas exposée à la réception et que notre service technique ne soit pas à disposition des clients de passage.

Prière de téléphoner, ou d'envoyer un fax pour toute question technique.